

花鳥山水展 紀念莊瑞明



▲《翠影籠煙》以花青所作，將「花瓶」融入畫中
大公報記者謝敏嫻攝



▲劉若儀與莊瑞明一九八二年作品《登高望遠》合照
大公報記者謝敏嫻攝



▲劉若儀（左起）、薛永興、朱挺、霍震霆及胡萬娣出席昨日的展覽開幕禮
大公報記者謝敏嫻攝

【大公報訊】記者謝敏嫻報道：香港文化藝術推廣協會主辦的「藝道之行——莊瑞明藝術回顧展」現正於香港大會堂高座七樓展覽館舉行，展出莊瑞明創作的花鳥山水畫約七十幅。

獨創木紋水墨畫

莊瑞明（一九五九至二〇一六年），祖籍福建漳州；一九八七年移居香港，先後任職香港無線電視及亞洲電視設計部畫師十多年。他擅長中國傳統山水及花鳥畫，早年作水仙小景、閩南土樓表達對家鄉的情感；其後作木紋山水畫及丈八長麻布寫巨幅山

水。

中聯辦宣傳文體部副部長朱挺、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長霍震霆、新華書畫院香港分院院長薛永興、莊瑞明夫人胡萬娣及香港文化藝術推廣協會會長劉若儀作為主禮嘉賓，出席昨日的展覽開幕禮。

開幕禮上，薛永興致辭時表示：「莊瑞明離開我們將近一年，今次回顧展是對他的最好的肯定和紀念。二〇〇二年我剛來港便認識了他，他從小喜歡畫畫，到後來拜師學藝、肯下苦工，不斷創新和發展，更是獨創木紋水墨畫。這些作品更反映了他的藝術

人生和成就，無論從道德、品德、藝德，他都是一位德藝雙馨的藝術家。」

栽培學生貢獻良多

據劉若儀介紹，是次展覽除了莊瑞明近幾年的兩幅巨屏作品《南山疊翠》、《松韻清泉》之外，一九八二年作《登高望遠》中以一隻鷹的形象，表達人需高瞻遠矚、心懷大志的精神。她還表示，莊瑞明生平在藝術教育方面甚有貢獻，對學生循循善誘；為人善良熱心，努力栽培學生；今次回顧展是對他的致敬。

是次展覽中還有莊瑞明獨創的「木紋山水畫」和「花青」系列作品。「他常以木板上細緻的紋路為靈感作畫，水墨順着木紋自然形成栩栩如生的河水。」劉若儀如此解釋作品《好山一窗》。該作品為莊瑞明木紋山水畫系列的代表作，遠看更添立體感。

花青，是一種植物顏料，亦為景德鎮瓷器釉上加彩的常見顏色。《翠影籠煙》等多件作品皆以花青為顏料，透過國畫常見的留白技法，巧妙地將「花瓶」融入其中，獨特的「瓶中畫」。

該展覽舉行至六月一日下午六時（今明兩日展至晚上七時）。

▲贏得獎者在台上合攝，包括金棕櫚獎得主魯賓奧士倫（Ruben Ostlund）執導的影片《The Square》獲得最佳影片金棕櫚獎，該片講述一名博物館策展人因策展失誤而陷入人生困境的故事。中國導演邱陽則憑《小城二月》獲得短片金棕櫚獎。另外，「最佳導演」由《The Beguiled》的蘇菲亞哥普拉（Sofia Coppola）奪得，她成為康城影展史上第二位獲得導演獎的女導演。



《小城二月》康城奪獎



「第70屆康城影展」已於香港時間昨日凌晨在法國圓滿閉幕並舉行頒獎禮，瑞典導演魯賓奧士倫（Ruben Ostlund）執導的影片《The Square》獲得最佳影片金棕櫚獎，該片講述一名博物館策展人因策展失誤而陷入人生困境的故事。中國導演邱陽則憑《小城二月》獲得短片金棕櫚獎。另外，「最佳導演」由《The Beguiled》的蘇菲亞哥普拉（Sofia Coppola）奪得，她成為康城影展史上第二位獲得導演獎的女導演。

演員獎項方面，美國男星祖昆尼士（Joaquin Phoenix）憑《You Were Never Really Here》獲「最佳男演員」，德國女星戴安古嘉（Diane Kruger）則憑《In The Fade》奪得「最佳女演員」。

另外，閉幕前所放映的競賽片，質素不俗。筆者期待了沙基羅斯尼薩（Sergei Loznitsa）的《溫柔女子》（Gentle Creature）已久，果然沒有令人失望。影片講述一名俄國妻子郵寄日用品給獄中丈夫，豈料全被打回頭，女子唯有親身遠赴監獄，但途中遇上怪人怪事，令她徒勞無功。羅斯尼薩以女子遭遇暗諷俄國歷史與民生，層次豐富，場面調度精準細密，節奏亦掌控得宜。可惜，片末一場誇張冗長的夢境，畫公仔畫出腸，可謂大殺風景。



▲邱陽導演的《小城二月》獲短片金棕櫚獎，揚威康城
路透社

法蘭索瓦奧桑（Francois Ozon）的《雙生情人》（L'Amant Double）是今年最具話題性之作，片首一個女性私處特寫跳接眼睛滴淚鏡頭，已叫全場觀眾嘩然兼拍掌，及後多場大膽性愛場面也毫不示弱。奧桑今夠夠晒瘋狂，將弱質女子被孖生心理醫生玩弄的情節玩得神入化，充滿幾何的布景與鏡像的畫面設計，不時向希治閣（Alfred Hitchcock）、波蘭斯基（Roman Polanski）及哥連堡（David Cronenberg）等偷師及致敬，縱使故事難以自圓其說，但娛樂性極之豐富，為康城的沉悶氣氛增添妖艷色彩。德國導演法提艾堅（Fatih Akin）的《飛來橫禍》（In The Fade），講述德國一次炸彈襲擊中，一名妻子喪失了丈夫以及六歲兒子。導演分三個段落交代傷痛、審訊以及復仇三個階段。影片平穩扎實，部分情節雖屬意料之中，但總算扣人心弦。

文：王 勳

▶評審團成員盛裝出席頒獎禮，當中包括內地女星范冰冰（左三）
法新社



書字贈友國 畫作臨香江

——訪書畫家韓必省

大公報記者 劉榕欣



▲書畫藝術家韓必省
受訪者供圖

韓必省簡介

韓必省，字三軒，號義悟居士，三省堂主人，從事書畫藝術創作三十年，其作品遠播海內外，被中外政要名人及藝術館收藏。

韓必省是全國政協委員，中國書法家協會會員，民革中央書院理事，民革天津書院副院長，華夏未來國際書畫院院長，全國政協機關書畫協會顧問，《人民畫報》書畫院藝術顧問，世界傑出華商書畫家協會顧問，天津中華文化學院、天津商學院、閩江學院客座教授，《藍盾》雜誌社藝術顧問。

香港作為藝術市場發達的核心城市之一，每年都舉行各種各樣的拍賣會。今年五月三十一日，香港銀座拍賣行迎來韓必省書畫的專場拍賣。為此，本報記者日前採訪了韓必省先生。

說起中國藝術，書法和國畫就如同一對黃金組合。書畫二字的意義對不同的藝術家而言可能都會有所不同，於當代書畫名家韓必省而言，所謂書畫藝術，既是書情畫意，也是他畢生熱愛的文化追求所在。

堅持苦學 幾經磨煉

一九六六年出生於浙江溫州的韓必省擅長花草、動物、山水等書畫作品。一九九九年，他曾隨中國教育代表團赴日訪問，並將一幅書有「一衣帶水」四個字的書法作品作為國禮贈予時任日本首相中曾根及天皇收藏。二〇〇七年，韓必省赴法國巴黎舉辦個人書畫展，中國駐法大使將其書法作品「仁者樂山，智者樂水」作為生日禮物贈送時任法國總統希拉克珍藏，希拉克親筆回信致謝。

訪談中，韓必省十分自謙，他告訴記者，對比繪畫，他與書法的緣分更長久些，六歲起就開始練字，上小學時已經可以為鄰居寫春聯了，繪畫則是由十九歲真正拜師之後才正式開始研習的。談及對書畫的興趣由來之時，韓必省認為縱使有些天賦，也離不開後天的苦練與堅持，他曾先後拜龔望、蕭朗、孫其峰、華非、劉炳森等名家為師，後又幾經磨煉，方才有了如今的成就。

韓必省身兼全國政協委員、中國書法家協會會員、民革中央書院理事、全國政協機關書畫協會顧問等文化傳播類要職。與記者談及今年是香港回歸二十周年時，韓必省深感欣喜地表示此乃值得慶賀之事，他說：「香港是一個具有悠久歷史和深厚內涵且具有世界意義的文化中心，來香港辦展及舉行拍賣活動，是我多年的一個願望，而創作『香港』題材的書畫作品，已納入了我今後的創作規劃。」他認為，此次來港的目的遠不僅在於拍賣，更多的目的是要將中國的傳統繪畫藝術，通過書畫作品介紹給全世界；並向藝術家、收藏家和

愛好繪畫藝術的人們，闡述自然和諧、和平友愛、天下大同的追求和態度。同時，韓必省也希望能通過此次拍賣會的機會與行家交流學習，豐富自己今後的藝術創作。

「貓蝶圖」展現和平友愛

談到作品主題時，韓必省與記者侃侃而談，他表示：「在我的創作過程中，的確常以自然和動物為主題，注重對於動物思想情感的刻畫，把人的喜怒哀樂融入到動物的各種形態之中，以此表達對自然和諧的渴望、生態惡化的擔憂和對戰爭的恐懼。」此次參拍的三十六套作品，是韓必省近年來的潛心力作，代表了他當下的創作心態和藝術水準。他告訴記者，三十六幅作品中，工筆畫《貓》是他最喜愛的作品之一：「盛開的牽牛，紛飛的蝴蝶，悠閒自得的一隻貓兒，勾



▶韓必省作品《貓》估價為六十五萬至八十五萬港元
受訪者供圖

勒出一幅恬靜安逸的畫面，而『貓蝶』諧『耄耋』之音，寓長壽之意。我喜歡在追求藝術真實的同時，表現動物與自然的和諧，動物和動物之間的融洽，展現出『自然和諧，和平友愛』的主題。」

「作為中國傳統文化的載體，無論是書法還是繪畫，都是我畢生追求的事業，書畫創作永遠是一個新命題，尤其在當代多元化的時代，如何把當代意識與傳統精神結合起來，探討出有意義的形式，是每一個畫家的藝術使命。」這是韓必省對書畫文化的理解，亦是其將來仍舊會尊崇的創作理念。

先後在英國、法國、意大利、美國、日本等舉辦過個人展覽和藝術交流活動的韓必省，曾受我國駐外使館官員的盛讚，稱其作品弘揚了中華文化藝術，又加強了國際文化交流。



▶韓必省作品《其樂融融》估價為一百萬至一百五十萬港元
受訪者供圖



▶韓必省作品《紫氣相祿》估價為一百五十萬至二百萬港元
受訪者供圖